

Please use a black or blue ink pen to mark your ballot. To vote for your choice in each contest, completely fill in the box next to your choice.

Por favor, utilice un lapicero de tinta negra o azul para marcar su boleta. Para votar por su elección en cada concurso, llene completamente la casilla junto a su selección.

State of Texas, Constitutional Amendment Election Estado de Texas, Elección de Enmienda Constitucional

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 1 ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 1

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT PROTECTING THE RIGHT TO ENGAGE IN FARMING, RANCHING, TIMBER PRODUCTION, HORTICULTURE, AND WILDLIFE MANAGEMENT.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE PROTEGE EL DERECHO A DEDICARSE A LA AGRICULTURA, LA GANADERÍA, LA PRODUCCIÓN DE MADERA, LA HORTICULTURA Y LA GESTIÓN DE LA VIDA SILVESTRE.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 2 ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 2

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AUTHORIZING A LOCAL OPTION EXEMPTION FROM AD VALOREM TAXATION BY A COUNTY OR MUNICIPALITY OF ALL OR PART OF THE APPRAISED VALUE OF REAL PROPERTY USED TO OPERATE A CHILD-CARE FACILITY.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE AUTORIZA UNA EXENCIÓN OPCIONAL A NIVEL LOCAL DE IMPUESTOS AD VALOREM POR UN CONDADO O MUNICIPIO SOBRE LA TOTALIDAD O PARTE DEL VALOR TASADO DE LOS BIENES INMUEBLES UTILIZADOS PARA OPERAR UNA INSTALACIÓN DE CUIDADO INFANTIL.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 3 ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 3

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT PROHIBITING THE IMPOSITION OF AN INDIVIDUAL WEALTH OR NET WORTH TAX, INCLUDING A TAX ON THE DIFFERENCE BETWEEN THE ASSETS AND LIABILITIES OF AN INDIVIDUAL OR FAMILY.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE PROHÍBE LA APLICACIÓN DE UN IMPUESTO SOBRE LA RIQUEZA O EL PATRIMONIO NETO INDIVIDUAL, LO QUE INCLUYE UN IMPUESTO BASADO EN LA DIFERENCIA ENTRE LOS ACTIVOS Y PASIVOS DE UNA PERSONA O FAMILIA.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 4 ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 4

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT TO AUTHORIZE THE LEGISLATURE TO ESTABLISH A TEMPORARY LIMIT ON THE MAXIMUM APPRAISED VALUE OF REAL PROPERTY OTHER THAN A RESIDENCE HOMESTEAD FOR AD VALOREM TAX PURPOSES; TO INCREASE THE AMOUNT OF THE EXEMPTION FROM AD VALOREM TAXATION BY A SCHOOL DISTRICT APPLICABLE TO RESIDENCE HOMESTEADS FROM \$40,000 TO \$100,000; TO ADJUST THE AMOUNT OF THE LIMITATION ON SCHOOL DISTRICT AD VALOREM TAXES IMPOSED ON THE RESIDENCE HOMESTEADS OF THE ELDERLY OR DISABLED TO REFLECT INCREASES IN CERTAIN EXEMPTION AMOUNTS; TO EXCEPT CERTAIN APPROPRIATIONS TO PAY FOR AD VALOREM TAX RELIEF FROM THE CONSTITUTIONAL LIMITATION ON THE RATE OF GROWTH OF APPROPRIATIONS; AND TO AUTHORIZE THE LEGISLATURE TO PROVIDE FOR A FOUR-YEAR TERM OF OFFICE FOR A MEMBER OF THE BOARD OF DIRECTORS OF CERTAIN APPRAISAL DISTRICTS.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL PARA AUTORIZAR A LA LEGISLATURA A ESTABLECER UN LIMITE TEMPORAL SOBRE EL VALOR MÁXIMO DE TASACIÓN DE LOS BIENES INMUEBLES QUE NO SEAN RESIDENCIAS FAMILIARES A EFECTOS DE IMPUESTOS AD VALOREM; A AUMENTAR EL MONTO DE LA EXENCIÓN DE IMPUESTOS AD VALOREM POR UN DISTRITO ESCOLAR APLICABLE A LAS RESIDENCIAS FAMILIARES DE \$40,000 A \$100,000; A AJUSTAR EL MONTO DE LA LIMITACIÓN DE LOS IMPUESTOS AD VALOREM DEL DISTRITO ESCOLAR APLICADOS A LAS RESIDENCIAS FAMILIARES DE PERSONAS MAYORES O DISCAPACITADAS PARA REFLEJAR LOS AUMENTOS EN CIERTOS MONTOS DE EXENCIÓN; A EXCEPTUAR CIERTAS ASIGNACIONES DE PAGAR PARA EL ALIVIO DEL IMPUESTO AD VALOREM DE LA LIMITACIÓN CONSTITUCIONAL SOBRE LA TASA DE CRECIMIENTO DE LAS ASIGNACIONES; Y A AUTORIZAR A LA LEGISLATURA A PREVER UN MANDATO DE CUATRO AÑOS DE CARGO PARA UN MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA DE CIERTOS DISTRITOS DE TASACIÓN.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 5
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 5

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT RELATING TO THE TEXAS UNIVERSITY FUND, WHICH PROVIDES FUNDING TO CERTAIN INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION TO ACHIEVE NATIONAL PROMINENCE AS MAJOR RESEARCH UNIVERSITIES AND DRIVE THE STATE ECONOMY.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL RELACIONADA CON EL FONDO UNIVERSITARIO DE TEXAS (TEXAS UNIVERSITY FUND), QUE ESTABLECE FINANCIAMIENTO PARA CIERTAS INSTITUCIONES DE EDUCACIÓN SUPERIOR CON EL FIN DE LOGRAR RENOMBRE NACIONAL COMO IMPORTANTES UNIVERSIDADES DE INVESTIGACIÓN E IMPULSAR LA ECONOMÍA ESTATAL.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 6
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 6

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT CREATING THE TEXAS WATER FUND TO ASSIST IN FINANCING WATER PROJECTS IN THIS STATE.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE CREA EL FONDO DE AGUA DE TEXAS CON EL FIN DE FACILITAR EL FINANCIAMIENTO DE PROYECTOS HÍDRICOS EN ESTE ESTADO.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 7
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 7

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT PROVIDING FOR THE CREATION OF THE TEXAS ENERGY FUND TO SUPPORT THE CONSTRUCTION, MAINTENANCE, MODERNIZATION, AND OPERATION OF ELECTRIC GENERATING FACILITIES.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE ESTABLECE LA CREACIÓN DEL FONDO DE ENERGÍA DE TEXAS CON EL FIN DE APOYAR LA CONSTRUCCIÓN, MANTENIMIENTO, MODERNIZACIÓN Y OPERACIÓN DE INSTALACIONES GENERADORAS DE ENERGÍA ELÉCTRICA.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 8
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 8

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT CREATING THE BROADBAND INFRASTRUCTURE FUND TO EXPAND HIGH-SPEED BROADBAND ACCESS AND ASSIST IN THE FINANCING OF CONNECTIVITY PROJECTS.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE CREA EL FONDO PARA INFRAESTRUCTURA DE BANDA ANCHA CON EL FIN DE EXPANDIR EL ACCESO A LA BANDA ANCHA DE ALTA VELOCIDAD Y FACILITAR EL FINANCIAMIENTO DE PROYECTOS DE CONECTIVIDAD.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 9
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 9

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AUTHORIZING THE 88TH LEGISLATURE TO PROVIDE A COST-OF-LIVING ADJUSTMENT TO CERTAIN ANNUITANTS OF THE TEACHER RETIREMENT SYSTEM OF TEXAS.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE AUTORIZA A LA 88A LEGISLATURA A PROPORCIONAR UN AJUSTE POR COSTO DE VIDA A CIERTOS BENEFICIARIOS DEL SISTEMA DE JUBILACIÓN DE MAESTROS DE TEXAS.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 10
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 10

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT TO AUTHORIZE THE LEGISLATURE TO EXEMPT FROM AD VALOREM TAXATION EQUIPMENT OR INVENTORY HELD BY A MANUFACTURER OF MEDICAL OR BIOMEDICAL PRODUCTS TO PROTECT THE TEXAS HEALTHCARE NETWORK AND STRENGTHEN OUR MEDICAL SUPPLY CHAIN.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE AUTORIZA A LA LEGISLATURA A EXIMIR DE IMPUESTOS AD VALOREM LOS EQUIPOS O INVENTARIOS PERTENECIENTES A UN FABRICANTE DE PRODUCTOS MÉDICOS O BIOMÉDICOS, CON EL FIN DE PROTEGER A LA RED DE ATENCIÓN MÉDICA DE TEXAS Y FORTALECER NUESTRA CADENA DE SUMINISTRO MÉDICO.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 11
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 11

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AUTHORIZING THE LEGISLATURE TO PERMIT CONSERVATION AND RECLAMATION DISTRICTS IN EL PASO COUNTY TO ISSUE BONDS SUPPORTED BY AD VALOREM TAXES TO FUND THE DEVELOPMENT AND MAINTENANCE OF PARKS AND RECREATIONAL FACILITIES.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE AUTORIZA A LA LEGISLATURA A PERMITIR QUE LOS DISTRITOS DE CONSERVACIÓN Y RECLAMACIÓN EN EL CONDADO DE EL PASO EMITAN BONOS RESPALDADOS POR IMPUESTOS AD VALOREM PARA FINANCIAR EL DESARROLLO Y MANTENIMIENTO DE PARQUES E INSTALACIONES RECREATIVAS.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 12
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 12

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT PROVIDING FOR THE ABOLITION OF THE OFFICE OF COUNTY TREASURER IN GALVESTON COUNTY.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE ESTABLECE LA ABOLICIÓN DEL CARGO DE TESORERO DEL CONDADO EN EL CONDADO DE GALVESTON.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 13
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 13

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT TO INCREASE THE MANDATORY AGE OF RETIREMENT FOR STATE JUSTICES AND JUDGES.

LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL PARA AUMENTAR LA EDAD OBLIGATORIA DE JUBILACIÓN PARA LOS MAGISTRADOS Y JUECES ESTATALES.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

STATE OF TEXAS, PROPOSITION 14
ESTADO DE TEXAS, PROPUESTA NÚMERO 14

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT PROVIDING FOR THE CREATION OF THE CENTENNIAL PARKS CONSERVATION FUND TO BE USED FOR THE CREATION AND IMPROVEMENT OF STATE PARKS. LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE ESTABLECE LA CREACIÓN DEL FONDO DE CONSERVACIÓN DE LOS PARQUES CENTENARIOS QUE SE UTILIZARÁ PARA LA CREACIÓN Y MEJORA DE LOS PARQUES ESTATALES.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

Harris County Hospital District, Bond Election

Distrito Hospitalario del Condado de Harris, Elección de Bonos

HARRIS COUNTY HOSPITAL DISTRICT, PROPOSITION A
DISTRITO HOSPITALARIO DEL CONDADO DE HARRIS, PROPOSICIÓN A

THE ISSUANCE OF \$2,500,000,000 HOSPITAL DISTRICT BONDS FOR ACQUIRING, CONSTRUCTING, EQUIPPING AND ENLARGING THE DISTRICTS HOSPITAL SYSTEM, INCLUDING IMPROVING, RENOVATING AND DEVELOPING (A) THE LYNDON B. JOHNSON (LBJ) HOSPITAL CAMPUS, INCLUDING A REPLACEMENT HOSPITAL WITH A LEVEL 1 CAPABLE TRAUMA CENTER, (B) THE BEN TAUB HOSPITAL CAMPUS, AND (C) DISTRICT CLINICS AND HEALTH CENTERS; AND THE ACQUISITION OF LAND FOR AUTHORIZED SYSTEM PURPOSES; AND THE LEVYING OF A TAX SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS AND THE COSTS OF ANY CREDIT AGREEMENTS EXECUTED IN CONNECTION WITH THE BONDS.

LA EMISIÓN DE BONOS DEL DISTRITO HOSPITALARIO DE \$2,500,000,000 PARA ADQUIRIR, CONSTRUIR, EQUIPAR Y AMPLIAR EL SISTEMA HOSPITALARIO DEL DISTRITO, INCLUIDA LA MEJORA, RENOVACIÓN Y DESARROLLO (A) EL CAMPUS DEL HOSPITAL LYNDON B. JOHNSON (LBJ), INCLUIDO UN HOSPITAL DE REEMPLAZO CON UN CENTRO DE TRAUMA CON CAPACIDAD DE NIVEL 1, (B) EL CAMPUS DEL HOSPITAL BEN TAUB Y (C) CLÍNICAS Y CENTROS DE SALUD DEL DISTRITO; Y LA ADQUISICIÓN DE TIERRAS PARA FINES AUTORIZADOS DEL SISTEMA; Y LA RECAUDACIÓN DE UN IMPUESTO SUFICIENTE PARA PAGAR EL PRINCIPAL Y LOS INTERESES DE LOS BONOS Y LOS COSTOS DE CUALQUIER CONTRATO DE CRÉDITO EJECUTADO EN RELACIÓN CON LOS BONOS.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

City of Jersey Village, Bond Election

Ciudad de Jersey Village, Elección de Bonos

CITY OF JERSEY VILLAGE, PROPOSITION A
CIUDAD DE JERSEY VILLAGE, PROPOSICIÓN A

THE ISSUANCE OF BONDS IN THE AMOUNT OF \$19,000,000 AND THE IMPOSITION OF TAXES SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS FOR PARKS AND RECREATION PROJECTS, INCLUDING THE ACQUISITION AND CONSTRUCTION OF A MUNICIPAL POOL, AND ALL MATTERS INCIDENT OR NECESSARY THERETO.

LA EMISIÓN DE BONOS POR LA CANTIDAD DE \$19,000,000 Y LA IMPOSICIÓN DE IMPUESTOS SUFICIENTES PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS PARA PROYECTOS DE PARQUES Y RECREACIÓN, INCLUSIVE LA ADQUISICIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE UNA ALBERCA MUNICIPAL, Y TODOS LOS ASUNTOS INCIDENTALES O NECESARIOS PARA ESTO.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

CITY OF JERSEY VILLAGE, PROPOSITION B
CIUDAD DE JERSEY VILLAGE, PROPOSICIÓN B

THE ISSUANCE OF BONDS IN THE AMOUNT OF \$15,855,000 AND THE IMPOSITION OF TAXES SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS FOR WATER, SEWER AND DRAINAGE PROJECTS, AND ALL MATTERS INCIDENT OR NECESSARY THERETO.

LA EMISIÓN DE BONOS POR LA CANTIDAD DE \$15,855,000 Y LA IMPOSICIÓN DE IMPUESTOS SUFICIENTES PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS PARA PROYECTOS DE AGUA, ALCANTARILLADO Y DRENAJE, Y TODOS LOS ASUNTOS INCIDENTALES O NECESARIOS PARA ESTO.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

Joint General and Special Elections

November 7, 2023

Harris County, Texas

Elecciones Generales y Especiales Conjuntas

7 de noviembre del 2023

Condado de Harris, Texas

Precinct 0074-25

Precinto 0074-25

Page 4 of 4

Página 4 de 4

99673 v0

CITY OF JERSEY VILLAGE, PROPOSITION C

CIUDAD DE JERSEY VILLAGE, PROPOSICIÓN C

THE ISSUANCE OF BONDS IN THE AMOUNT OF \$18,045,000 AND THE IMPOSITION OF TAXES SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS FOR STREET, ROAD AND BRIDGE PROJECTS, AND ALL MATTERS INCIDENT OR NECESSARY THERETO.

LA EMISIÓN DE BONOS POR LA CANTIDAD DE \$18,045,000 Y LA IMPOSICIÓN DE IMPUESTOS SUFICIENTES PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS PARA PROYECTOS DE CALLES, CAMINOS Y PUENTES, Y TODOS LOS ASUNTOS INCIDENTALES O NECESARIOS PARA ESTO.

FOR A FAVOR

AGAINST EN CONTRA

Cypress-Fairbanks Independent School District, Trustee Election

Distrito Escolar Independiente de Cypress-Fairbanks,

Elección de Síndicos

Cypress-Fairbanks ISD, Trustee, Position 1

Cypress-Fairbanks ISD, Síndico, Posición 1

Vote for none or one

Vote por ninguno o uno

Todd LeCompte

Tonia Jaeggi

Cleveland Lane Jr.

Cypress-Fairbanks ISD, Trustee, Position 2

Cypress-Fairbanks ISD, Síndico, Posición 2

Vote for none or one

Vote por ninguno o uno

Julie Hinaman

Ayse Indemaio

George Edwards Jr.

Cypress-Fairbanks ISD, Trustee, Position 3

Cypress-Fairbanks ISD, Síndico, Posición 3

Vote for none or one

Vote por ninguno o uno

Leslie Martone

Michelle Fennick

Justin Ray

Cypress-Fairbanks ISD, Trustee, Position 4

Cypress-Fairbanks ISD, Síndico, Posición 4

Vote for none or one

Vote por ninguno o uno

Frances Ramirez Romero

Christine Kalmbach